

L'Escursionista

SOMMARIO.

1. *Settima gita sociale.* — 2. *La gita in Savoia.* — 3. *Comunicati della Direzione.* — 4. *Atti del Consiglio.* — 5. *Alla Rocca Rubat.*
-

Settima Gita Sociale - 17 Luglio 1904.

MONTE ZERBION (m. 2721)

(Valle della Dora Baltea)

PROGRAMMA

Torino P. S., partenza ore 18,6 del giorno 16 - a Chatillon arrivo ore 22,13 - Partenza ore 23 - Promiod (m. 1493) ore 1,30 del giorno 17 - Pernottamento - Sveglia ore 4,30 - Caffè latte - partenza ore 5,30 - Colle Portola (m. 2415) ore 8 - Fermata ore 0,30 - Monte Zerbion ore 9,30 - Refezione - Partenza ore 10,30 - Case Varè (m. 1802) - Perrière - S. Vincent ore 16 - Partenza in vettura ore 17 - Chatillon ore 17,15 - Pranzo (Hôtel Londres) - Partenza ore 19,41 - Torino P. S. ore 23,32.

Spesa complessiva L. 12,50 - Marcia effettiva ore 11.

AVVERTENZE

1. La gita avrà luogo qualunque tempo faccia alla partenza e le iscrizioni si ricevono presso la sede dell'Unione nelle ore serali di ciascun giorno non festivo fino a tutto il 15 corrente.
 2. Provvedersi a Torino per la cena in treno e la colazione abbondante sulla vetta.
 3. Sono indispensabili scarpe chiodate e bastone ferrato. I direttori provvederanno al trasporto dei sacchi fino al colle Portola, nella misura di Kg. 4 ogni gitante.
 4. Ogni gitante dovrà provvedersi personalmente il biglietto ferroviario necessario, avvertendo che dalla quota segnata complessivamente nel programma verrà dedotto l'importo relativo.
-

Il monte Zerbion è l'ascensione classica dei villeggianti e dei balneanti di S. Vincent e di Chatillon ed è certamente la più bella ed importante che si possa compiere partendo da questi due ridenti paeselli tanto animati e frequentati nella stagione estiva.

Partendo da Chatillon per una comoda strada mulattiera si sale a Promiod (m. 1493). Il vallone che si attraversa è ricco di boschi e pasture. Da Promiod in due buone ore si raggiunge il colle di Portola (m. 2415). Dal colle in un ora di salita per la facile cresta erbosa si raggiunge la vetta.

Il panorama che si gode dalla vetta è estesissimo. Esso abbraccia la maggior parte dei monti che contornano la Valle di Aosta. Ammiransi i colossi principali della cerchia alpina: il Gran Paradiso, il monte Bianco, il Gran Combin, il Cervino, il Breithorn, il monte Rosa e molti altri minori che fanno corona.

Scopresi anche una parte della pianura Canavesana; ma ciò che più di tutto alletta la vista sono le tre valli sottostanti che isolano quasi il monte ed appaiono diversissime per ampiezza e per aspetto.

Dalla vetta discendendo per la cresta occidentale con dolce pendio si raggiungono le case Varè (m. 1802) indi Perrière ed infine S. Vincent.

Direttori:

GARELLI BARTOLOMEO
 TRIBAUDINO MARIO
 MARCHELLI Ing. LUIGI

Amministratore:

CIMA CAMILLO



NELLA SAVOIA

Della nostra grande escursione traverso l'alta Savoia ebbe ad occuparsi la stampa in modo così ampio e diffuso che ogni resoconto qui, sul nostro Bollettino, sarebbe certamente superfluo, ove non fosse necessario che negli atti sociali resti memoria d'uno dei giorni più lieti dell'Unione. Noi non faremo che riportare testualmente qualche brano degli articoli comparsi per l'occasione sui giornali francesi, premettendo per conto nostro che tutto procedette splendidamente ed ordinatissimamente, che i servizi negli alberghi, sulle ferrovie e sui battelli furono ottimi e che il tempo se non sempre bellissimo non venne per altro a pregiudicare alcun particolare dell'escursione.

Sulla nostra giornata ad Aix dice il giornale *l'Avenir d'Aix-les-Bains*:

« Comme nous l'avons annoncé, les membres de l' « Unione Escursionisti » de Turin sont arrivés hier matin vendredi par le train de 6 h. 52.

Messieurs Georges Bocquin, Mestrallet, Abrioud, de Chambéry et A. Gérente, tous membres du Syndicat de la Savoie et délégués à cet effet, ont reçu Messieurs les Excursionistes à leur arrivée en gare d'Aix.

Après une visite de la ville, Messieurs les Excursionnistes ont pris le Tramway pour aller visiter le lac et Hautecombe, sous la conduite de leurs commissaires.

C'est sous la direction de M. Brayda, ingénieur et membre du Conseil Municipal de Turin, que nos visiteurs ont parcouru en tous sens l'Abbaye d'Hautecombe, où reposent les princes de Savoie.

M. Brayda a déposé une couronne en fleur naturelle sur les monuments de Charles-Felix et de Marie-Christine.

La caravane italienne est aussi accompagnée par notre charmant confrère de la *Stampa Sportiva*, M. Gustavo Verona.

Notre ami, M. Provinciali, directeur de l'Orchestre du Cercle d'Aix avait eu l'amabilité d'accompagner ses compatriotes.

Remarqué aussi la décoration des bateaux Les Parisiens, aux couleurs italiennes et françaises.

De retour à Aix-les-Bains a eu lieu le déjeuner. A 1 heure 30, en route pour le Mont-Revard, par le chemin de fer à crémaillère et visite des hôtels et de ce charmant plateau.

Nos voisins ont été enchantés de ces deux excursions.

Le retour à Aix-les-Bains a eu lieu à 5 heures 15 de l'après-midi, et avant la fermeture de l'Etablissement thermal nos excursionnistes l'ont visité dans ses plus petits détails.

Après l'obligatoire diner et aussi après une journée bien remplie, Messieurs les membres de l'« Unione Escursionisti » ont assisté aux soirées données dans les Cercles.

C'est ensuite qu'il a fallu songer à reprendre des forces pour aller aujourd'hui à Annecy, voir son lac et rendre une visite aux Gorges du Fier.

Nous sommes heureux d'annoncer le premier que nos voisins déposeront une couronne aujourd'hui samedi à Annecy, sur le monument Carnot.

Nous le félicitons vivement de cette délicate intention.

La journée de demain dimanche sera consacrée à la visite de Chambéry, ses monuments, puis ensuite aura lieu le départ pour Modane et Turin où les excursionnistes arriveront à 19 heures 15 minutes.

Il giornale *Industriel Savoisien* riferisce:

« Samedi matin l'*Excursionista* prenait le train d'Aix pour Annecy. Elle s'arrêta à Lovagny où elle fut reçue par MM. Joseph Serand et Théé père, du Syndicat d'initiative. M. Serand prononce une allocution

de bienvenue à laquelle répond en italien M. S. Fiori, président de la Société. Les présentations sont faites; le Comité de l'*Excursionista* est représenté par son président, M. Fiori, par son directeur, M. Riccardo Brayda, assesseur municipal de Turin, son trésorier, M. Mario Borani et M. Aicardi; parmi les sociétaires sont de nombreuses et gracieuses dames et quelques journalistes dont M. Treves, de la *Gazzetta del Popolo della Domenica*, M. Gustavo Verona de la *Stampa* et de la *Stampa Sportiva*, et M. Barraja de la *Gazzetta del Popolo*.

Les Gorges du Fier sont parcourues; nos visiteurs ne peuvent retenir leurs cris d'admiration, d'autant plus qu'un rayon de soleil filtra au travers des galeries; à tout moment éclatent des *superbo! mirabile!* etc.

On reprend le train pour arriver à Annecy où le dévoué président du Syndicat d'initiative, M. Dunant, attend les sociétaires; il leur souhaite la bienvenue avec sa bonne grâce et son affabilité coutumière, M. Fiori, président de la "*Excursionisti*," baise M. Dunant.

Par une délicate attention qui a profondément ému notre population, la caravane s'est rendue de prime abord vers la statue Carnot, au Jardin public, et en commémoration de l'anniversaire de la mort du président elle a déposé au pied de la statue une belle couronne de roses, aux couleurs italiennes, cravatée d'une écharpe noire portant l'inscription suivante en lettres d'or: « Au Président Carnot, l'*Unione Escursionisti di Torino*. »

Après cette touchante cérémonie, nos hôtes ont visité la ville; M. Brayda, un archéologue distingué, a fait remarquer à ses collègues la ressemblance frappante de l'architecture des maisons savoyardes avec celle des habitations de la vallée d'Aoste et du Piémont; les uns et les autres se sont beaucoup intéressés aux souvenirs attachés à nos divers moments.

Au dîner, pour lequel nos visiteurs se sont répartis entre trois hôtels, M. Brayda a porté un toast chaleureux à la ville d'Annecy et à l'estimé président du Syndicat d'initiative. M. Serand a remercié au nom des Annéciens. Une orchestre italienne en séjour à Annecy se trouvant à l'hôtel a joué la Marche Royale d'Italie; nos hôtes ont ensuite demandé la *Marseillaise* qu'ils ont écoutée debout. »

Sulla permanenza della comitiva ad Annecy il giornale "*Le Lyon*," di Lione ha il seguente telegramma:

« **L'Union Excursioniste italienne devant le Monument Carnot.**
— Le Syndicat d'initiative d'Annecy a reçu ce matin à Lovagny cette société italienne, qui accomplit trois jours d'excursion en Savoie.

Après une visite des gorges du Fier, les 167 participants sont arrivés à Annecy par le train 10 h. 20.

A la gare, M. Camille Dunant, président du Syndicat d'initiative, a souhaité la bienvenue en termes éloquents à la caravane italienne, qui s'est ensuite rendue devant le monument Carnot, où elle a déposé une superbe couronne d'œuillets rouges et blancs, traversée d'une écharpe aux couleurs italiennes et d'une deuxième écharpe en soie noire, portant cette inscription: « *Al Presidente Carnot, l'Unione Escursionisti di Torino.* »

Au pied du monument, et en présence de la foule chapeau bas, l'ingénieur Riccardo Brayda, assessore municipale de Turin, s'est exprimé ainsi: « Un mot seulement devant ce monument du grand Carnot, auquel nous venons apporter une couronne; il représentait la France; devant lui, un cri nous vient du cœur aux lèvres: Vive la France! »

A son tour, M. Ferrero, maire d'Annecy, d'une voix chaude et vibrante, a adressé les paroles suivantes aux touristes italiens:

« A nom de la ville d'Annecy, que j'ai l'honneur de représenter, je suis heureux de vous adresser, avec nos souhaits de bienvenue, l'expression de notre vive reconnaissance pour votre touchante manifestation.

L'hommage que vous rendez au grand citoyen Carnot, a dix ans juste de sa triste mort, s'adresse à la France entière et contribuera à resserrer les liens qui unissent nos deux nations.

Déjà la visite de votre souverain, le voyage de notre président de la République, les échanges d'amitiés entre les parlementaires et les industriels de nos deux nations nous font espérer qu'un jour viendra où tous vos compatriotes et les nôtres comprendront que les différends qui surgissent forcément entre des nations voisines peuvent avoir d'autres solutions que des guerres nefastes.

Ce jour-là, les budgets de la guerre, qui pèsent lourdement sur les contribuables, seront singulièrement allégés, et les réformes sociales, indéfiniment retardées, faute de ressources, auront des chances d'aboutir, pour le plus grand bien de l'humanité.

C'est dans ces sentiments d'espoir, de complète entente, que je vous prie de vouloir bien, une fois rentrés chez vous, dire à vos compatriotes l'accueil qui vous a été fait sur la terre française et me souvenant de l'enthousiasme avec lequel les vôtres me saluaient, pendant l'exposition de Turin, du cri de: Vive la France! dit en français: à mon tour je suis heureux de vous remercier de votre visite et de vous crier: « Evviva l'Italia! »

Cette vibrante allocution a été saluée par les applaudissements de « l'Excursionistes » et aux cris de: Vive la France: Vive la Savoie! Vive Annecy!

La caravane a ensuite visité notre cité et, après un déjeuner dans

les trois principaux hôtels, elle a effectuè une charmante promenade sur le lac.

L'Union excursioniste de Turin est repartie par le train de 3 h. 36 pour Chambéry, enchantée de son court séjour à Annecy. »

La comitiva a Chambéry, fatta una rapida visita alla città, passò lietamente la serata del giorno 25 improvvisando le danze nel grande salone dell'Albergo della Pace. Il mattino del giorno 26, compiuta l'interessantissima visita artistica di Chambéry e fatta colazione, i gitanti partirono per Modane dove, e questa volta tutti assieme, pranzarono nell'Albergo Internazionale. Alle frutta il consocio Negro con un brindisi felicissimo portò il saluto dei gitanti ai direttori ed a quanti cooperarono alla splendida riuscita della escursione. Il Presidente, signor Fiori, parlò anche a nome dei direttori ricambiando il saluto ai partecipanti ringraziando tutti i cooperatori e bevendo agli scopi idealmente nobili dell'Unione nel bere alla prosperità della Francia ospitale. Prima della partenza e su proposta dell'Ing. Brayda il Presidente mandava al Sindacato della Savoia un affettuoso telegramma di ringraziamento e di saluto.

I direttori sanno che la riuscita brillantissima dell'escursione, per la condotta in ispecie, si deve agli aiuti preziosi che hanno avuto dappertutto e sono lieti però di esprimere i loro sensi di gratitudine al Sindacato della Savoia che con intelligente e disinteressata sollecitudine predispose ogni cosa; all'Ing. Brayda che, gentile come sempre, volle esserci di guida nella visita artistica della Savoia ed ai consoci D. Berruto, M. Tribaudino e F. Pastore, che accettando l'incarico di condirettori, si sobbarcarono a non lievi disagi ed a noie non indifferenti.

I direttori, poi, mentre mandano ai gitanti il loro saluto, li ringraziano della cura gentile che ebbero sempre di non turbare quell'ordinamento sul quale i direttori avevano e non invano fatto assegnamento.



COMUNICATI DELLA DIREZIONE

I.

Nozze d'Oro — Domenica 5 p. p. mese, nella famiglia Negro ebbe luogo una di quelle feste intime del cuore che nelle condizioni della odierna Società vanno diventando rarissime: le nozze d'oro del papà e della mamma del nostro carissimo consocio Giacomo Negro. I figli, le nuore, i nipoti ed un centinaio fra parenti ed amici si riunivano per rallegrarsi

non solamente della buona ventura che, dopo settantacinque anni, faceva trovare in ottime condizioni di salute i due coniugi, ma anche e soprattutto per rendere omaggio alla moralità privata e pubblica, al cuore ed all'intelligenza dei due venerabili vecchi che dal nulla con un assiduo ed onesto lavoro e coi sentimenti del cuore crebbero una famiglia modello, la educarono a sani principi, la portarono dagli stenti all'attuale florida agiatezza, tenendola sempre unita intorno al focolare domestico così da offrire il commovente spettacolo di tre figli, di tre nuore e d'una fiorente nidiata di nipoti viventi lieti ad allietare le due venerate canizie.

La cerimonia, iniziata nella chiesa di S. Agostino, dove cinquant'anni or sono veniva celebrato il matrimonio di papà Negro, aveva il suo epilogo in un pranzo signorilmente servito al Muletto, alla Madonna del Pilone, ed in una festa in giardino offerta ai 120 invitati sempre dalla famiglia Negro nella sua graziosa villa in Valle del Cartman. Al pranzo, dalle tavole profusamente infiorate, assisteva il ff. di sindaco assessore comm. Albertini, il conte di Rorà, i cav. Pia, Boeris e Bertagna, il poeta ed amico nostro Camillo Variglia, una larga ed onorevole rappresentanza del commercio portapalatino ed il nostro Presidente. Al pranzo parlò commovente il comm. Albertini, il cav. Pia ed una eletta schiera d'ammiratori; *Cirillo Valmaggia* lesse dei briosissimi versi d'occasione e *Giacolin*, il nostro affettuoso consocio, disse all'indirizzo dei suoi cari toccanti parole. Ai due vecchi piangenti e commossi il nostro Presidente portò il saluto e l'augurio dell'Unione - saluto ed augurio che siamo lieti di ripetere ora - omaggio all'onestà, vita lunga e felice a chi ha fatto e fa tanto bene coll'esempio ai suoi ed a tutti.

II.

Famiglia Alpinistica — Coi tipi del consocio S. Lattes (Via Garibaldi, 2) e uscito in questi giorni il volume *Famiglia Alpinistica* di Giovanni Saragat e di Guido Rey. Il nuovo libro dei geniali scrittori, ben noti nel mondo letterario e nel mondo degli alpinisti, è un delizioso quadro di uomini e di cose dell'alpinismo italiano; si fa leggere tutto d'un fiato e come l'aria alpina ristora lo spirito ed il cuore.

Lo spazio non ci consente in questo numero di riportare un capitolo dell'interessante lavoro, ma poi che dall'editore e dagli autori ne avemmo la gentile autorizzazione, sarà pel numero prossimo. Frattanto, e coi dovuti ringraziamenti, siamo lieti di partecipare che il consocio Lattes cederà ai Soci dell'Unione l'elegante volume al prezzo di L. 3, mentre trovasi in vendita a L. 3,50.



ATTI DEL CONSIGLIO

Nella seduta del 21 Giugno 1904 il Consiglio

1. Provvede a qualche atto di ordinaria amministrazione.
2. Ammette in qualità di soci residenti i signori: Piccione Guglielmo, Villata Celestino, Cerina Vincenzo, Borda Romolo, Bertola cav. Carlo, Vahl Paolo, Pipino Giuseppe, Vaudagna avv. Maurizio, Molar avv. Giovanni, Martinengo Guglielmo, Teghillo Pietro, Saroldi Nicola, Ardizzone Francesco, Ottone Domenico, Viglino avv. Pompeo, Bertagna Bernardo; — ed in qualità di Soci aggregati i signori: Alliaud Pietro, Pinerolo; Deabate conte Tancredi, Moncalieri; Latour dott. Edoardo, Moncalieri; Pagliano Felice, Moncalieri; Stagnon Carlo, Moncalieri; Perger Alberto, Barcellona.

ROCCA RUBAT

Non c'è nulla di più lieto di queste gite primaverili, quando si ha, come noi, la fortuna di farle in una bella giornata, in una lieta comitiva, e quello strano e giocondo senso di benessere che si prova, per poco che ci innalziamo, è accresciuto dal riso della primavera che

brilla nell'aria e per li campi esulta

sì ch'a mirarla intenerisce il core.

(LEOPARDI)

La strada per cui procede la nostra comitiva, (un centinaio di Escursionisti, corre in un mare di fiori e di verde; i prati intorno sono la più ricca tavolozza che abbia potuto sognare un paesista innamorato, un'estasi per l'occhio che si ritrae a pena per riposare nel verde cupo dei castagni o su qualche ghiacciaio lontano che biancheggia tra fronda e fronda sotto lembi d'azzurro. Nell'aria fresca c'è un profumo intenso che suscita mille idee allegre e fa pensare, con un po' d'invidia, alla quiete di quelle linde casette di pastori che sorgono sul margine della strada, dove si potrebbe godere così beatamente la vita, nel silenzio, tra tutto ciò che v'ha di più bello al mondo, i fiori e la montagna, e si sarebbe tentati di sognare ad occhi aperti se i nostri direttori sigg. F. Filippi, Guastalla ed Avataneo (gli eroi modesti e gentili cui dobbiamo tante dolci emozioni) non pensassero a svegliarci con un poderoso squillo di cornetta. Siamo a S. Pietro, in un rustico cortile, tra le chiocce ed i pulcini, ma v'è una sorgente fresca, un pergolato ombroso e un'osteria, e noi attacchiamo le provviste con uno slancio che dimostra chiaramente come la montagna... non ispiri solo poesia.

Poco lungi dai casolari di S. Pietro scompare il mosaico dei prati e la salita si fa più erta tra i rododendri e l'eriche, all'ombra delle betulle e dei castagni; da buoni proseliti di S. Tommaso verificiamo la circonferenza di quel famoso castagno, poi tocchiamo S. Grato e il Pilone del Merlo, splendido punto di vista sulle montagne di Val di Lanzo, e sulla pianura del Canavese; superata la salita che ci porta sulla linea di cresta sostiamo per osservare la Rocca Rubat.

(Continua),

Prof. G. GUSSONI, *Direttore-responsabile.*

Torino 1904 - Tip. M. Massaro, Galleria Umberto I.